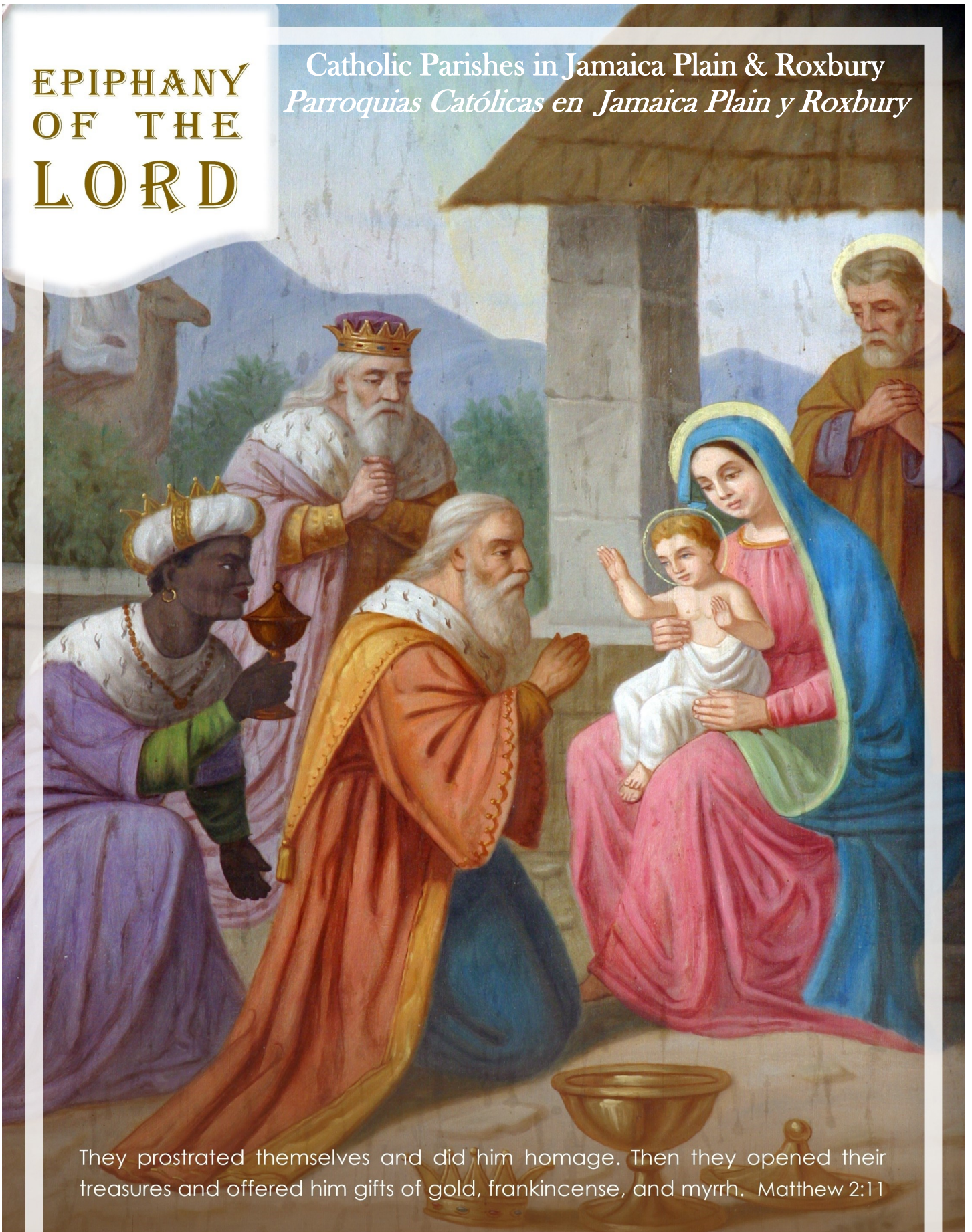


EPIPHANY OF THE LORD

Catholic Parishes in Jamaica Plain & Roxbury
Parroquias Católicas en Jamaica Plain y Roxbury



They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. Matthew 2:11

WELCOME

WELCOME TO OUR PARISHES IN COLLABORATION BIENVENIDOS A NUESTRAS PARROQUIAS EN COLABORACION

St. Mary of the Angels
Santa María de los Ángeles
377 Walnut Avenue,
Roxbury, MA 02119

Our Lady of Lourdes
Nuestra Señora de Lourdes
14 Montebello Rd
Jamaica Plain, MA 02130

St. Thomas Aquinas
Santo Tomás de Aquino
97 South Street
Jamaica Plain, MA 02130

Mass Intentions – Intenciones de la Misa

St. Thomas Aquinas

Sat. Jan. 04	4:00 PM	For all Parishioners
Sun. Jan. 05	10:00 AM	John Cunniffe
	12:30 PM	Por todos los Feligreses
Mon. Jan. 06	12:00 PM	For all Parishioners
Tue. Jan. 07	12:00 PM	For all Parishioners
Thu. Jan. 09	12:00 PM	For all Parishioners
	7:00 PM	Por todos los Feligreses
Fri. Jan. 10	12:00 PM	For all Parishioners
Sat. Jan. 11	4:00 PM	For all Parishioners

Our Lady of Lourdes

Sun. Jan. 05	8:00 AM	Por todos los Feligreses
	10:00 AM	For all Parishioners
	12:30 PM	Francisco Casilla
Fri. Jan. 10	7:00 PM	Por todos los Feligreses

St. Mary of the Angels

Sun. Jan. 05	9:00 AM	For All Parishiners
	11:15 AM	Olga del Carmen Lara Herrera, Francisco Herrera.

Sunday Collection ~ Colecta Dominical

St. Thomas Aquinas

December 22: \$3,086.50
Clergy Trust Fund Collection: \$3,600.00
Grand Annual for this week: \$2,700.00

Our Lady of Lourdes

December 22: \$2,133.00
Clergy Trust Fund Collection: \$674.00

St. Mary of the Angels

December 22: Not counted yet.
Clergy Trust Fund Collection: not counted yet.

Weekday Masses in English

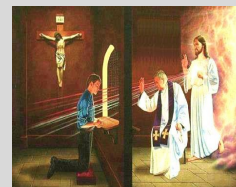
Monday, Tuesday, Thursday &
Friday @ 12:00 PM
at St. Thomas Aquinas Chapel

Misas en Español durante la semana

Martes: 7pm en Santa María de los Angeles
Jueves: 7pm en la Capilla de Sto. Tomás de Aquino
Viernes: 7pm en Nuestra Señora de Lourdes



**THE DOORS OF ST. THOMAS AQUINAS CHURCH
ARE OPEN DAILY FROM 9AM TO 7PM FOR
PERSONAL PRAYER AND ADORATION.**



Confessions: Saturday from 3:00 to 4:00 P.M. in Saint Thomas Aquinas Lower Church (Chapel)

Confesiones: Sábados de 3:00 P.M. a 4:00 P.M. en la Capilla de Santo Tomás de Aquino.

Happy New Year

Pilot Bulletins



Llegada de los Reyes Magos
Domingo 5 de Enero a las 6:00 pm
en la Iglesia de Santo Tomas de Aquino



Arrival of the Three Kings
Sunday January 5th at 6:00 pm at
Saint Thomas Aquinas Church

The Epiphany of the Lord

First Reading — Isaiah 60:1-6: Jerusalem, arise! Your light and the Lord's glory shine upon you, attracting nations and kings. Joyfully, your sons and daughters return, bringing wealth and praise to the Lord.

Responsorial Psalm — Psalm 72: God's wisdom and justice in the king will usher in an era of fairness, peace, and expansive dominion, earning tributes from afar and devotion from all nations.

Second Reading — Ephesians 3:2-3a, 5-6: God's grace entrusted to me reveals a mystery: Gentiles are fellow heirs with Jews, part of one body, sharing the promise in Christ Jesus through the gospel.

Gospel — Matthew 2:1-12: Magi from the east, guided by a star, sought the newborn King of the Jews in Jerusalem, unsettling King Herod and the city. Informed by religious leaders about the prophesied birth in Bethlehem, Herod deceitfully instructed the magi to report back after finding the child. Following the star, the magi reached Jesus, worshiping Him and offering gifts. They returned home by another way, divinely warned to avoid Herod.

Christian Marriage Preparation Course Curso de Formacion al Matrimonio Cristiano



We about to start in our Parish a **MARRIAGE PREPARATION COURSE**, which is intended to help couples to understand and appreciate the realities of a lifelong Christian marriage. The Course is opened to young couples but also to couples who may be seeking convalidation of a previous civil union. Our meetings are on Fridays at 7:30PM, at St. Thomas Aquinas' church. There will be childcare.

Comenzaremos en nuestra parroquia un **CURSO DE PREPARACION AL MATRIMONIO**, que ayude a las parejas a comprender y apreciar el matrimonio cristiano. El Curso está abierto a las parejas que se acercan a la Iglesia para pedir el matrimonio, pero también a las parejas que pueden estar buscando la convalidación de una unión civil anterior. Nuestras reuniones son los **Viernes a las 7:30 PM**, en la iglesia de Sto. Tomás de Aquino. Habrá cuidado de niños.



FIESTA DE NUESTRA SEÑORA DE LA ALTAGRACIA

MARTES 21 de Enero

MISA SOLEMNE A LAS 7:00 pm en la Parroquia de Nuestra Señora de Lourdes

Vengan todos a compartir la alegría del pueblo dominicano al celebrar la Fiesta de su **Protectora**, la Virgen de la Altagracia. Comenzaremos con una misa solemne en la Parroquia de Nuestra Señora de Lourdes y después tendremos un compartir en el salón parroquial. Inviten a todos sus familiares y conocidos, especialmente a los que están alejados de la iglesia, para que la bendición de ese día pueda llegar también a todas sus familias.

NOVENA DE NUESTRA SEÑORA DE LA ALTAGRACIA:

Comenzara el 12 de Enero hasta el 21 de Enero. Rezamos a las 6:15 P.M. en la capilla de la iglesia de N.S. de Lourdes. (Les recordamos que el Domingo 12, la Novena se rezará después de la misa de las 12:30pm en la Iglesia.)

FEAST OF OUR LADY OF THE ALTAGRACIA.

Our brothers and sisters from the Hispanic community will soon celebrate their protective mother, Our Lady of the HIGH GRACE. They invite you to participate in the Mass that will take place on Tuesday January 21 at the church of Our Lady of Lourdes at 7:00pm. After the mass, there will be refreshments served at the parish Hall. The mass will be in Spanish. The preparatory Novena will be prayed every day at 6:15 P.M. in Our Lady of Lourdes chapel until January 20th (on Sundays the novena will be prayed after the 12:30 P.M. Mass in the Church.)

NEXT BAPTISMS IN ENGLISH

for infants and children under 6

MONTH OF JANUARY 2025

- **Class:** Saturday, January 18 at 12:30 pm @ Saint Thomas Aquinas Church

- **Baptisms:** Saturday, January 25
Our Lady of Lourdes (@ 1:00PM)
and/or St. Thomas Aquinas (@ 2:00PM)

If you are interested, please call the rectory to make an appointment with a priest (617-524-0240)

PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL

Para bebés y niños menores de 6 años

Mes de Enero 2025

- **Bautismos en Nuestra Señora de Lourdes:**
Sábado 11 de Enero @ 2:00 pm.

- **Bautismos en Santo Tomás de Aquino:**
Sábado 18 de Enero @ 2:00 pm.

- **Bautismos en Santa María de los Angeles:**
Domingo 26 de Enero @ 12:30 pm.

El primer paso es hacer una cita con un sacerdote llamando a la rectoría (617-524-0240)

Grupo de Oración



El grupo de Oración Carismático en Español de nuestra colaborativa se reúne para alabar y escuchar la palabra de Dios todos los **Miércoles en NS de Lourdes a las 7:00PM.**

¡Acompañenos!

ive Parishes



In Memory or Honor of:

SMA 2024 CHRISTMAS FLOWERS OFFERING

In Memory or In Honor of:

Antonio & Angie Di [Fronzo](#), [Bessie Jessop](#)
John DiFronzo, Slaney Family, Mary Terrien
Rita & Louie Cinquino
John Quiroga
The Pinckney, Shiggs, Quiroga & Flores families

Pender, Davin, Coghlan, Turley, [Toufanian Fagan](#), Owen, Townsend, Balter and Johns Families, for Sean, Kathleen, Melissa & Dillon [Turley Dina](#) Shargel, Christina Ruccio, The Lussier Family, Saun Green, the [Kolomechuck](#) Family, and in memory of Sharon Fagan, Rosemarie Sansone, Judge Karen [Kolomechuck](#) and others we have lost. And for the St. Mary of the Angels community in loving thanks for prayers, support and encouragement for me.

John & Jeanne Rood, Jack & Kay Cown, John Cown
[Estefana Jetrudes & Mincho](#) Duarte, Eduardo [Munoz](#), Lupe
Marie Turley, Dick Monks

Jan & Jim Hudson, Catherine & John Eisenmann

America Guerrero
Romero & Blanca [Saldivar](#), Sr. Marie [Elire](#) Van Dijk
Edgar Augusto Rendon, [Anastacia & Ramon Rodriguez](#)
Henry Kennedy
Sr. Mary Christine
Ana Mercedes [Perez](#), [Estermilio](#) Romero

Donor

Ellie Di Fronzo
Marie Di Fronzo
Liz Cinquino
Maria Quiroga & Alvin Shiggs

Marie Turley

John & Kathi Rood
[Maria](#) Roldan

Denise Monks

Betsy Hudson & Charlie Eisenmann

Gladys Soto
Ana [Saldivar-Christilles](#)
Magali Roman
Cynthia Kennedy
Margaret Campbell

[Kestor](#) Bailey
Paula Martinez
Anonymous
Anonymous

OLOL 2024 CHRISTMAS FLOWERS OFFERING

NAME IN MEMORY OF

Honorio Pena
[Riqueldys & Beninson](#) Pena
Yanelis Pena
Daniel & Luisa Perez
Olga Quinchia
Oscar & Ana Quintanilla
Arelis J. Rodriguez
Mr. & Mrs. Braulio Rodriguez
Iluminada Rodriguez
Santa Rodriguez
Xiomara Pena Salazar
Mercedes Santana
[Fadua](#) Serret
Mildred Silva
Julio & Mercedes Vargas
Maria Velita
[Barbara Viasus](#)
Ramon Zapata
Maria Zayas

Luisa Ochoa

Catalino Rodriguez

Francisca Hernandez & Secundino Silva
Ana Velasco

Hortensia [Viasus](#)

Luis & Anthony Zayas

STA 2024 CHRISTMAS FLOWERS OFFERING

NAME

Mr. & Mrs. Scott Allen
Virginia Cannell
Mr. & Mrs. Timothy Clifford
Maria Cruz
Mr. & Mrs. Denis Cunniffe
Mr. & Mrs. James Cunniffe
Patricia Daley
Mr. & Mrs. Angelo DeBenedictis
Geraldina DeBenedictis
Lois De Gregorio
Cecilia Fernandez
Clara Garcia
Philip Gens
Aida Gonzalez
Isabel Gonzalez
Mr. & Mrs. Emilio Guzman
Diane Hayes
Mr. & Mrs. Kevin Leary
Mrs. Arthur Lewis
Mr. & Mrs. John Lovett
Maria Mercedes
Mr. & Mrs. James Moran
John O'Connor
Gloria Ramos
Lawrence Renfroe
Vilma Rosario
Maureen Schneider
Mrs. Maureen Sheehan
Dania Soto
Maria Suarez
James Sutherland

IN MEMORY OF

Catanese/Terranova/Allen Families
Clifford, Morgan, Hanafin Families
Cunniffe Family
John P. Daley, John J. Daley, Kay Daley
Carlo DeBenedictis
Carlo DeBenedictis
Carmen Fernandez
Simona, Oscar, Reyna, Maria del Rosario
Israel Gonzalez
Ruth Counts
Dalzell, St. Cyr, Hayes Families
Lovett & Merrigan Families
Charles & Anne Sullivan
Joseph & Geraldine O'Connor
Homer & Margaret Renfroe
Scott & Ginny MacLean
Timothy Sheehan

OLOL 2024 CHRISTMAS FLOWERS OFFERING

NAME

Manuela Alvarez
Belkis Arias
Nancy Arias
Clodomiro & Bania Bautista
Angela Bock
Kenia Castillo
Clara Castro
Angela Coll
Rhonda Datko
Patria Espinal
Berta Franjul
Leslie Garcia
Isolina [Geraldine](#)
Mr. & Mrs. John Grenier
Milagros Guerrero
[Mirquella](#) Guerrero
Altagracia Gomez
Rosanna Mireya Landestoy
Miss Anne Marie Lynch
Rafael Moscat
Basil Njoku
Nancy Ortiz
Idalia Pavon
Francia Pena

IN MEMORY OF

Felipe Bock & Teofila Moya
Carmen Luz [Letriz](#)
Ana C. Soto
Carlos Santana & Manuel Santana
Raquel [Vaquin](#) and Ovidio Garcia
Gloria & Jerry Dandurand & Peggy Greene
Paul, Robert & Diana Lynch
Eileen Njoku
Freddy A. Camacho
Dinorah Felix Mordan

Rev. Carlos Flor, Pastor
Rev. Andrea Povero, Vicar
Rev. Mr. Rafael Bautista, Permanent Deacon
Rectory: 97 South Street, Jamaica Plain, MA

Tel: 617-524-0240

For emergencies call the parish and dial option 1
Para emergencias, llame a la parroquia y marque el 1.

Fax: 617-524-1840

e-mail: stthosaq@comcast.net

Rose Gilles, Finance & Operations Manager
J. Simon Pierre, Custodian

Website: www.catholicjproxbury.com

Parish Office Hours - Horas de oficina
Monday - Friday 9:00am—3:00pm
at 97 South Street, Jamaica Plain, MA

Confessions - Confesiones

St. Thomas Aquinas's Chapel Saturday 3:00pm - 4:00pm

Adoration of the Blessed Sacrament

St. Mary of the Angels: Tuesdays from 7 PM to 8 PM
St. Thomas Aquinas: Thursdays from 6 PM to 7PM
Our Lady of Lourdes: Fridays from 7:30PM to 8:30 PM

Religious Education - Educación Religiosa

Our Lady of Lourdes: Sunday 11:00 - 12:00 pm
St. Thomas Aquinas: Sunday 11:00 - 12:00 pm
St. Mary of the Angels: Sunday 10:15 - 11:15 am

**Please call the Rectory for -
Llame la Rectoría para**

- Baptism - *Bautismo* • Marriage - *Bodas*
- Adult Religious Education - *RICA*
- Care of the Sick - *Visitas a los Enfermos*
- **Confirmation - Confirmación**

Saint Mary of the Angels is a multicultural and multilingual Catholic community of believers in Jesus Christ and His message. We strive to live our faith in joyful worship, providing spiritual nourishment, a welcoming and inclusive environment and sense of family in all our activities, and committing ourselves to promote justice in our neighborhood and the broader world.

La Parroquia Santa María de los Ángeles es una comunidad Católica multicultural y multilingüe de creyentes en Jesucristo y su mensaje. Nosotros procuramos vivir nuestra fe en alegre adoración, proveyendo alimento espiritual, un ambiente agradable e inclusivo y un sentido de familia en todas nuestras actividades, y comprometiéndonos a promover justicia en nuestra vecindad y el mundo más amplio.



ST. THOMAS AQUINAS PARISH

Masses Schedule - Horario de las Misas

Saturday: 4:00pm English

Evening Mass for the NC Way (call the rectory for more information)

Sunday Masses • Misa los Domingos

10:00am English 12:30pm Español

Daily Mass • Misa diaria

12:00pm Monday, Tuesday, Thursday & Friday (English)

7:00pm Jueves (Español)



OUR LADY OF LOURDES PARISH

Sunday Masses • Misa los Domingos

8:00am Español 10:00am English
12:30pm Español

Daily Mass • Misa diaria

7:00pm Viernes (Español)



ST. MARY OF THE ANGELS PARISH

Sunday Masses • Misa los Domingos

9:00am English 11:15am Español

Food Pantry-Despensa de Comida **617-833-1898**



***St. Mary of the Angels
Mission Statement***